

| 応募者の資格および条件等の概略／Eligibility and Conditions at a glance                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | (2020年4月現在／As of April, 2020)                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 分類／Categories                                                                                                                                                                             | 1. 学部留学生<br>Undergraduate Students                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | 2. 研究留学生（大学院生および研究生）<br>Research Students（Master／Doctoral and Research Students）                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |             | 3. 日本語・日本文化研修留学生<br>Japanese Studies Students                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | 4. 教員研修留学生<br>Teacher Training Students                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 5. 中国赴日本国留学生<br>Chinese Students                                                                                                        |
| 募集方法／Application Methods                                                                                                                                                                  | 大使館推薦<br>Embassy Recommendation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 大学推薦<br>University Recommendation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |             | 大使館推薦<br>Embassy Recommendation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | 大学推薦<br>University Recommendation                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 大使館推薦<br>Embassy Recommendation                                                                                                         |
| 問合せ先・申請先／<br>Inquiries／Where to Apply                                                                                                                                                     | 応募者の国籍国を管轄する日本大使館・領事館<br>The Japanese Embassy or Consulate under the jurisdiction of the country in which the applicant has nationality                                                                                                                                                                                                           |  | 在籍する大学の留学担当または、神戸大学の希望する研究科の教務学生係<br>International office at the university in which the applicant is enrolled in or academic section at the graduate school of his／her interest at Kobe University                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |             | 応募者の国籍国を管轄する日本大使館・領事館<br>The Japanese Embassy or Consulate under the jurisdiction of the country in which the applicant has nationality                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 在籍する大学の留学担当<br>International office at the university in which the applicant is enrolled                                                                                                                                                                                                                                                    | 応募者の国籍国を管轄する日本大使館・領事館<br>The Japanese Embassy or Consulate under the jurisdiction of the country in which the applicant has nationality |
| 申請時期／Application Period                                                                                                                                                                   | 3月頃 Around March<br>※在外公館が指定／*Designated by the Japanese Embassy                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 12月頃（*1）<br>Around December（*1）<br><br>※2027年度以降の一般枠募集は中止<br>To be discontinued starting in the 2027 academic year(General Program)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |             | 2月頃 Around February<br>※在外公館が指定／<br>*Designated by the Japanese Embassy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 1月頃（*1） Around January（*1）                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2月頃 Around February<br>※在外公館が指定／<br>*Designated by the Japanese Embassy                                                                 |
| 選考方法／Selection Methods                                                                                                                                                                    | 書類審査、筆記、面接<br>Documentary screening, paper tests and interview                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             | 書類審査<br>Documentary screening                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | 書類審査、面接等<br>Documentary screening, interview etc                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ※中国教育部が指定<br>*Designated by MOE of China                                                                                                |
| 資格／Eligibility                                                                                                                                                                            | 高等学校に相当する学校の卒業生、または卒業予定者、日本の大学入学資格を有する者<br>Those who have completed secondary school or the equivalent, those who are expected to graduate from one, or those who meet the qualifications for Japanese universities                                                                                                                               |  | 日本の大学を卒業した者<br>Japanese University or college graduates<br>上記に相当する学力を持つ者<br>Those who have academic ability equal to the above<br>大学推薦は応募条件あり<br>Language requirements are required for the University Recommendation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |             | 日本語または日本文化に関連した分野を専攻する外国（日本国以外）の大学に、渡日・帰国時点で学部にて在学する者。大学での通算学習期間が1年以上の者。（高い日本語能力が必要）<br>Those who are undergraduates at foreign（non-Japanese）universities majoring in fields related to the Japanese language or Japanese culture at the time of arrival in and departure from Japan（advanced Japanese language proficiency is required）. Their study at the university must be for an overall period exceeding 1 year.<br>大学推薦のみ、本学と大学間交流協定を締結する大学に在学し、推薦を受ける者。<br>Only for those who are recommended by universities which have academic agreements with Kobe University |  | ・大学または教員養成学校を卒業後、通算5年以上の現職経験がある者。<br>・自国の初等・中等教育機関の現職教員および教員養成学校の教員である者（現職の大学教員は不可）<br>University or teacher training college graduates who have over 5 years of experience as 1) teachers in active service of primary or secondary schools, or 2) teachers on teacher training service, or 3) staff of educational administration service |                                                                                                                                         |
| 年齢（入学時）／<br>Selection Methods                                                                                                                                                             | 17歳から24歳／From 17 to 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | 35歳未満／Under 35                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |             | 18～29歳／From 18 to 29                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | 35歳未満／Under 35                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ※中国教育部が指定<br>*Designated by MOE of China                                                                                                |
| 渡日時期／Eligibility                                                                                                                                                                          | 4月／April                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | 4月または10月／April or October                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 10月／October | 10月／October                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | 10月／October                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 10月／October                                                                                                                             |
| 日本語教育／<br>Japanese language Education                                                                                                                                                     | 原則、東京外国語大学または大阪大学にて1年間の教育を受ける<br>1 year in principle at either Tokyo University of Foreign Studies or Osaka University                                                                                                                                                                                                                            |  | 日本語能力が十分でない者は6ヶ月間の教育を受けることができる<br>6 months（those with insufficient Japanese ability are eligible）                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |             | —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 原則、6ヶ月間の教育を受ける<br>6 months in principle                                                                                                 |
| 奨学期間／Duration                                                                                                                                                                             | ・5年間（日本語等教育期間含む）<br>*医学部は7年間<br>5 years including Japanese language Education<br>*for Faculty of Medicine, 7 years<br>日本語等教育課程を修了後、学部生として入学するためには、本学の学部入学試験に合格する必要があります。<br>After the Japanese language education, students must take the entrance examination for Kobe University to be enrolled in undergraduate degree program                 |  | ・研究生として4月入学（渡日）した場合は2年間、10月入学（渡日）した場合は1.5年間。（日本語予備教育期間含む）<br>For applicants who expect to be enrolled as research（non-degree）students: 1: when they arrive in Japan in April, Up to 2 years 2: when they arrive in Japan in October, Up to 1.5 years（both include Japanese language Education）<br>・修士または博士課程に入学（渡日）した場合は、その課程の標準修業年限。<br>For applicants who expect to be enrolled in degree programs（Master's, or Doctoral）: until completion of the same program（but not to exceed the usual number of years required for completion） |             | ・研究生として4月入学（渡日）した場合は2年間、10月入学（渡日）した場合は1.5年間。（日本語予備教育期間含む）<br>For applicants who expect to be enrolled as research（non-degree）students: 1: when they arrive in Japan in April, Up to 2 years 2: when they arrive in Japan in October, Up to 1.5 years（both include Japanese language Education）<br>・修士または博士課程に入学（渡日）した場合は、その課程の標準修業年限。<br>For applicants who expect to be enrolled in degree programs（Master's, or Doctoral）: until completion of the same program（but not to exceed the usual number of years required for completion）                                     |  | 15年間（日本語教育期間を含む）<br>15 years including Japanese language Education<br>※日本語が優秀な場合は、日本語教育を省いて、1.5年間または1年間のプログラムの場合もあります。<br>*1 or 1.5 years（In case applicants have an excellent Japanese language ability）                                                                                                                                   |                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                           | 学部から修士課程、研究生から修士または博士課程、修士から博士課程に進学する場合は、研究科の入学試験に合格する必要があります。（*2）<br>Students must take and pass the graduate school's entrance exam in order to be enrolled in higher education.（*2）Example: from undergraduate to master's course, from research（non-degree seeking）students to master's or doctoral course, from master's to doctoral course. |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | 研究生から博士課程に進学する場合は、研究科の入学試験に合格する必要があります。（*2）<br>For research students to be enrolled in doctoral courses, students must take and pass the graduate school's entrance exam.（*2）                                                                                                                                                               |                                                                                                                                         |
| 奨学金（月額）／Monthly Stipend                                                                                                                                                                   | ¥117,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | 研究生／Research（non-degree seeking）students ¥143,000<br>修士課程の学生／Master's students ¥144,000<br>博士課程の学生／Doctoral students ¥145,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |             | ¥117,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 研究生<br>Research（non-degree seeking）students ¥143,000<br>博士課程の学生<br>Doctoral students ¥145,000                                                                                                                                                                                                                                               | 研究生<br>Research（non-degree seeking）students ¥143,000<br>博士課程の学生<br>Doctoral students ¥145,000                                           |
| 特定地域で勉強する学生には毎月2,000円または3,000円を加算（神戸大学は3,000円）／Those who study in certain designated regions will be provided an additional monthly stipend of 2,000 yen or 3,000 yen.（3,000 yen in Kobe） |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                         |
| 授業料／Tuition Fees                                                                                                                                                                          | 免除／exempted                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                         |
| 旅費／Traveling Cost                                                                                                                                                                         | 1回分の往復航空券が支給される／return trip expenses（flight ticket）provided                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                         |

（\*1）神戸大学への申請時期 （\*2）上位課程等に進学する際には、国費身分の延長手続きをしておく必要があります。

（\*1） Indicates the application period for Kobe University. （\*2） To enroll in higher education, scholarship extension procedure is essential.